

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 88 (1962)  
**Heft:** 1

**Artikel:** H2ilfiO!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-501111>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

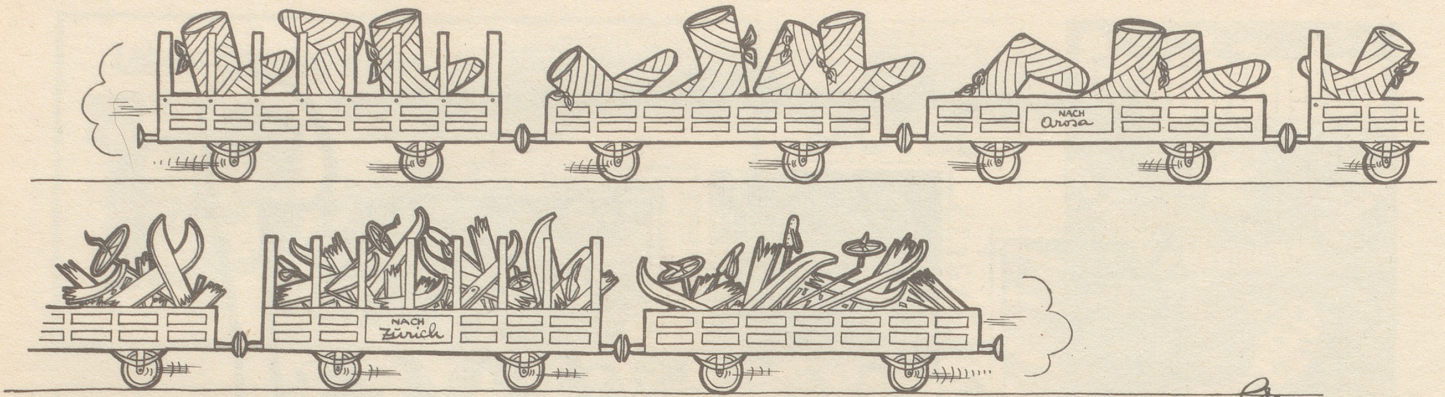
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Begegnung auf der Bahnstrecke

## Verwandte

Nach einer Pressemeldung ist auf Wunsch der Patienten in einem der größten schottischen Krankenhäuser die abendliche Besuchsstunde abgeschafft worden, damit die Kranken ungestört das Fernsehprogramm ansehen können. Titel der Meldung: «Lieber Fernsehen als Verwandtenbesuch.»

Nun, die Verwandten sollten sich darob keine grauen Haare wachsen lassen. Es sind bekanntlich die schlechtesten Dinge nicht, die bald hier, bald dort immer stärker durch Fernsehen ersetzt werden. Auffällig ist nur eines: Das Stichwort «Verwandtschaft» fällt vorwiegend im Winter, namentlich um die Festtage herum. Offenbar ist die Verwandtschaft – und nicht nur im schottischen Krankenhaus – dann am lästigsten, wenn sie allenfalls Unkosten verursacht. So liest man denn im Laufe der Jahre etwa: «Ein Nachteil der verbesserten Transportmittel ist es, daß es so etwas wie «entfernte Verwandte» nicht mehr gibt.»

Ja, ja, die Sonntagsbillette im Winter!

Oder:

«Verwandtschaft: Sammelbegriff für alle lieben Leute, die man das Jahr hindurch kaum sieht, denen man dafür an Weihnachten etwas schenken darf.»

Wir sagten es schon: Schottland an der Sihl, an der Reuß und an der Thur!

Und auch dies:

«Verwandte haben ist schön, aber verkracht muß man mit ihnen sein.»

Gewiß: Das kommt am billigsten. Man verzinkt sich mit der Sippe, damit man sagen kann: «So, die haben unsere Weihnachts- und Geburtstagsgeschenke ein für allemal gesehen. Wägem Prinzip!»

Ja, wenn's um das Prinzip ginge. Wir haben noch etwas aufgeschrieben:

«Die Verwandtschaft hat einen überaus gesegneten Appetit, wenn man sie einlädt, weshalb man sie denn auch leicht satt bekommt.»

Der sagt wenigstens im direkten Gang, worum es ihm geht. Wenn schon Verwandtenbesuch, dann höchstens *nach* dem Essen und *vor* dem Heißlaufen der Fernsehröhren. Schon Oscar Wilde sagte in «Eine Frau ohne Bedeutung»: «Nach einem guten Essen kann man alles verzeihen, sogar den eigenen Verwandten.»



Strahlende Sonne  
edle Trauben  
herrlicher Saft,  
sein Name ist MERLINO



# Merlino

der naturreine Traubensaft  
Gesellschaft für OVA Produkte  
Affoltern am Albis Tel. 051/99 60 33

Der gleiche Autor deutet freilich an, daß auch psychologische Gründe zum großen Unbehagen beitragen können: «Ich kann nicht umhin, meine Verwandten zu hassen. Vermutlich rührt dies von der Tatsache her, daß wir Leute, welche dieselben Fehler haben wie wir selbst, nicht ertragen.» Nachzulesen in «Das Bildnis des Dorian Gray».

Jedenfalls hat man den Eindruck, daß Verwandten-Witze und -Witzchen immer mehr jene Lücke zu füllen beginnen, welche die glücklicherweise aus der Mode kommenden «O diese Schwiegermütter»-Albernheiten hinterlassen haben: Teufel ersetzt Beelzebub. Jene dürftigen Humorseitengeschichtchen also in der berüchtigten Preislage: «Mensch, meine Schwiegermutter ist zu Besuch. Die geht abends mit den Hühnern in die Federn und steht frühmorgens mit den Hühnern auf.»

«Donnerwetter, das muß aber für die Hühner sehr unangenehm sein.»

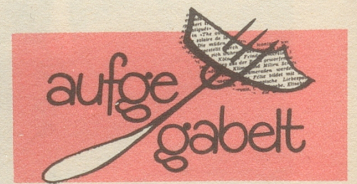
Vielleicht darf ich ungefragt und nebenbei beifügen: Ich habe auch Verwandte. Eine ganze Menge sogar. Die einen treffe ich öfter, die andern selten. Und ob Sie's glauben oder nicht: Mit allen komme ich gut aus. Mitunter besser als mit mir selber. Einigen verdanke ich meine schönsten Jugenderinnerungen: die Ferientage, die ich als Knirps bei ihnen verbringen durfte. Andere haben mir uneigennützig da und dort einen Gefallen erwiesen, Stunden vergnügter Geselligkeit geschenkt, Föhnstimmungen überwinden geholfen. Und anderes mehr.


Wie sagte doch einer? «Verwandte sind ein Kollektivverhängnis.» Lieber Herr, ich kenne Ihre Verwandtschaft nicht. *Ich* kann mich über meine Verwandten nicht beklagen.

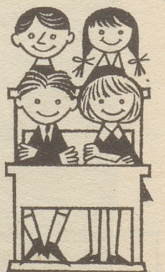
W. Wermut

## Hilfio!

Die schönen Worte über Gewässerschutz bei immer scheußlicherer Wasserverschmutzung karikierte Seppi Amrein treffend mit einem Fisch, der sein Maul aus dem dreckigen Naß streckt und verzweifelt um Hilfe schreit: «Wenn nur ein Fischer chäm und mich mitnähm!»  
Ohohr



Im Theater brach Feuer aus, hinter den Kulissen. Pierrot tritt an die Rampe und teilte es dem Publikum mit. Man glaubt, er wolle einen Witz machen und applaudierte. Er wiederholte seine Meldung, man jubelte noch mehr. So denke ich mir, wird die Welt untergehen unter dem allgemeinen Jubel der witzigen Köpfe, die der Meinung sind, es handle sich um einen schlechten Witz.  Sören Kierkegaard




In der Schule und zu Hause

knurrt der Magen dann und wann,

bis man endlich in der Pause

in den Käse beissen kann.

## Tilsiter

 Drum ghört Tilsiter uf e Tisch!  
Me weiss mit ihm, wora me-n-isch.

